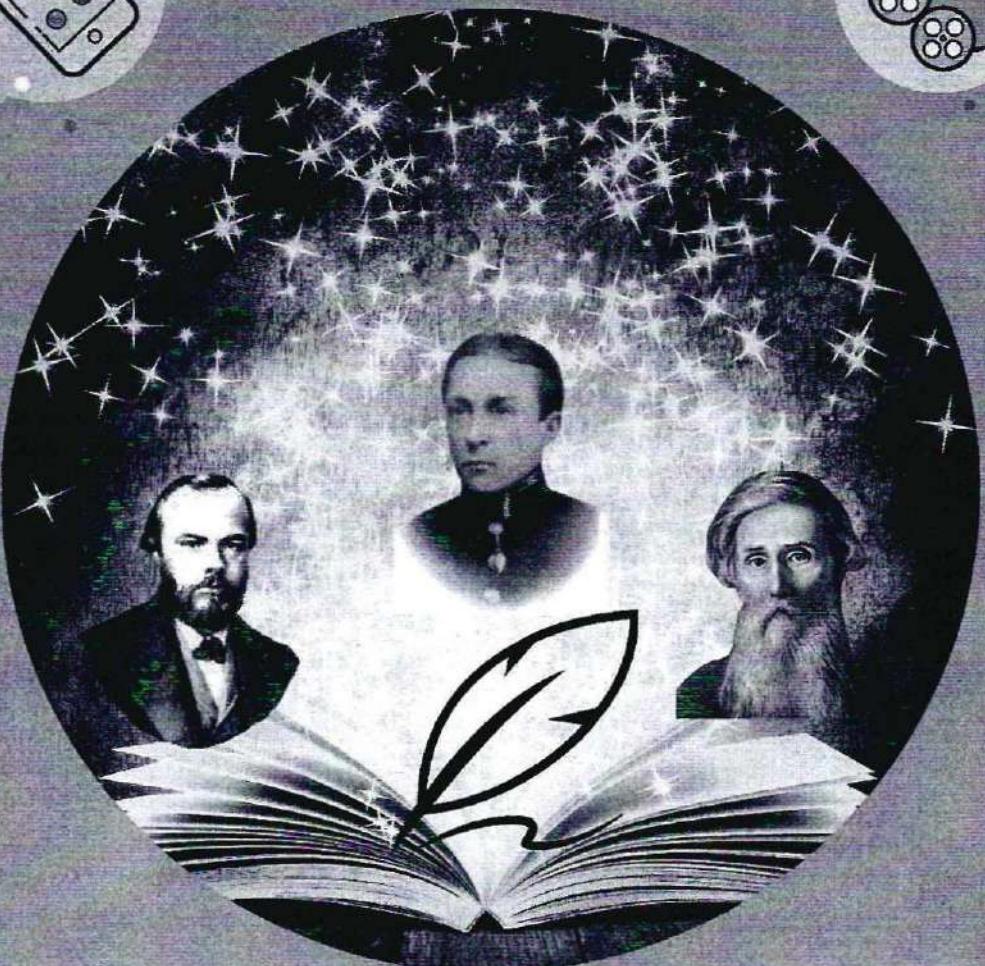


ФГБОУ ВО КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
КАФЕДРА РУССКОГО И ТАТАРСКОГО ЯЗЫКОВ



*Методические инновации в практике  
преподавания русского языка и литературы  
в условиях поликультурной среды*

**ПРОГРАММА**

III Международной научно-практической конференции,  
приуроченной к 200-летию со дня рождения Ф.М.  
Достоевского, 220-летию со дня рождения В.И. Даля,  
130-летию со дня рождения М.А. Булгакова и 15-летию  
кафедры русского и татарского языков Казанского ГМУ



21-22 мая 2021  
Казань

*Цели III Международной научно-практической конференции «Методические инновации в практике преподавания русского языка и литературы в условиях поликультурной среды», приуроченной к 220-летию со дня рождения Ф.М. Достоевского, 220-летию со дня рождения В.И. Даля, 130-летию со дня рождения М.А. Булгакова, и 15-летию кафедры русского и татарского языков:*

- ❖ привлечение внимания отечественных и зарубежных специалистов, образовательных учреждений к решению актуальных проблем русской словесности и преподавания русского языка как иностранного;
- ❖ обсуждение новейших методик и технологий в обучении русскому языку;
- ❖ обмен новыми научно-методическими идеями в области русистики.

Основные направления работы конференции:

- ❖ Русский язык в неязыковом вузе.
- ❖ Стратегия развития гуманитарного образования в поликультурном пространстве.
- ❖ Инновационные технологии в обучении русскому языку.
- ❖ Актуальные подходы в методике преподавания русского языка.
- ❖ Методика преподавания русского языка как иностранного для различных языковых групп в современных геополитических условиях.
- ❖ Музейная и театральная педагогика.
- ❖ Литературное краеведение и книжная культура региона.
- ❖ Перевод и переводоведение.
- ❖ Русский язык: история и современность.

*Организационный комитет:*

*Созинов Алексей Станиславович – ректор ФГБОУ ВО Казанский ТМУ*

*Минздрава России;*

*Абдулганиева Диана Ильдаровна – проректор ФГБОУ ВО Казанский ТМУ*

*Минздрава России;*

*Чевела Ольга Всееволодовна – доктор филологических наук, доцент, доцент*

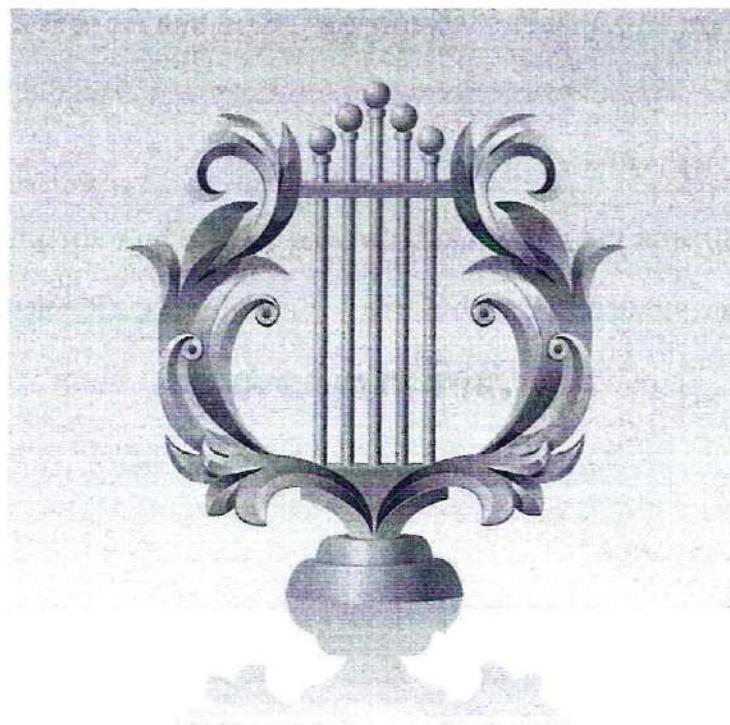
*кафедры русского и татарского языков;*

*Федотова Светлана Игоревна – кандидат филологических наук, доцент,*

*доцент кафедры русского и татарского языков;*

*Аликова Елизавета Александровна – кандидат филологических наук, доцент*

*кафедры русского и татарского языков.*



**Программа конференции**  
**21 мая, пятница**  
**(Научная библиотека Казанского ТМУ,**  
**читальный зал иностранной литературы и Интернета)**

9.00 – 9.20 – Регистрация участников конференции. Проверка связи

9.20 – 9.40 – Открытие конференции

Ректор ФТБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, чл.-корр. АН РПР, д.м.н.,  
профессор Созинов Алексей Станиславович

Приветственное слово Первого проректора ФТБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава  
РФ Мухарямовой Лайсан Музиповны

Приветственное слово Проректора ФТБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ,  
д.м.н., профессор Абдулганиева Диана Ильдаровна

Зав. кафедрой русского и татарского языков Фидаяева Л.И., ст. преп. Никитюк В.П.  
Из истории становления кафедры русского и татарского языков.

9.40 – 9:50 – Благодарственные слова от выпускников Казанского ТМУ в адрес  
коллектива кафедры русского и татарского языков. Кафедра глазами студентов.

9:50 – 10.00 – «Остановись, мгновенье, - ты прекрасно!». Видеозарисовка

Пленарное заседание

(Научная библиотека Казанского ТМУ,  
читальный зал иностранной литературы и Интернета)

10.00 – 11.30

Алексидзе М.Д., Туруми Л.М. Особенности перевода русских частич на грузинский язык (на материале романа М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита» (ПГУ, г. Тбилиси, Грузия)

Семенчева С.Л. Ф.М. Достоевский. Воспоминания о писателе (ФТБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава России, г. Казань, Россия).

Федотова С.И. Актуальность использования онлайн-сервисов в практике преподавания русского языка как иностранного (ФТБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Чевела О.В. Интерактивные учебные материалы как эффективное средство оптимизации учебного процесса (ФТБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Кутуева В.В. Электронно-образовательный ресурс «Русский как иностранный. Новые возможности платформы (ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа», г. Москва, Россия).

Козина Н.О. Новинки издательства «Златоуст», новые образовательные проекты (ООО Центр «Златоуст», ФТБОУ ВО «МПГУ «СПАНКИН», Санкт-Петербург, Россия)

11.30 – 12.30 – кофе-брейк

## Заседание секций

12.30 – 16.00

(Казанский ТМУ, УЛК, ул. Бутлерова, 49 Б,  
кафедра русского и татарского языков; Научная библиотека Казанского ТМУ)

### Секция 1: Методика преподавания русского языка как иностранного»

(место проведения: кафедра русского и татарского языков, 436 ауд.)

Сопредседатели: Аликова Е.А., Татаулина Р.Т.

Андромонов М.В. Преподавание русского языка как первого иностранного в средних языковых учебных заведениях Болгарии. Сочетание инновационных и традиционных методов обучения (Среднее языковое училище «Св. о. Паисий Хилендарский», г. Дупница, Болгария)

Бильки М.П., Фильцова М.С. Практика организации постдипломного обучения русскому языку как иностранному в медицинском вузе (Медицинская академия имени С.И. Георгиевского, ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского», Симферополь, Россия)

Татаулина Р.Т. Коммуникативная целесообразность отбора лексического материала: неактуальная лексика в учебниках РКИ (КНИПУ-КАИ, г. Казань, Россия)

Гусева Е.Ю. Особенности обучения языку специальности (нефтегазовый профиль) (РГУ нефти и газа (НИУ) имени И.М. Губкина, г. Москва, Россия)

Леонтьев Э.П. Повышение уровня языковой компетенции монгольских учителей русского языка (ФГБОУ МЦО «Интердом» им. Е.Д. Стасовой, г. Иваново, Россия; Управление образования, искусства и культуры Увурхангайского аймака, г. Арвайхээр, Монголия)

Хабибрахманова А.Р. Адаптация художественных текстов на занятиях РКИ (КФУ, г. Казань, Россия)

Холод С.И. Особенности обучения русскому языку иностранных военнослужащих из Афганистана (Тюменское высшее военно-инженерное командное училище им. А.И. Прошилякова, г. Тюмень, Россия)

Чжэн Чжуныи Этноориентированный подход при изучении глаголов движения в практике преподавания РКИ (на материале русских песен) (КФУ, Казань, Россия)

Юсупова Л.Т. Работа с текстами профессиональной направленности при обучении иностранных студентов (ФГБОУ ВО Казанский ГМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Секция 2:

Актуальные вопросы дистанционного обучения

(место проведения: кафедра русского и татарского языков, 437 ауд.)

Сопредседатели: Федотова С.И., Шахова Е.М.

Лайсакова Е.А. Инстаграм как учебный ресурс (МПГУ, г. Москва, Россия)

Артемьевая Т.В. Формирование навыков письма в очном и дистанционном обучении (МАДИ, г. Москва, Россия)

Баймурзаева Т.Б. Проектный метод как оптимальный способ формирования коммуникативной и профессиональной компетенции иностранных обучающихся подготовительного отделения (ФГБОУ ВО МПГУ, г. Москва, Россия)

Зарипова Г.А. Проблемы дистанционного обучения (КНИПУ-КАИ, г. Казань, Россия)

Ибрагимова Л.Г. Проблемы организации дистанционного обучения русскому языку на подготовительном курсе (ФГБОУ ВО Казанский ГМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Касарова В.Т. Особенности обучения лексике на уроках русского языка как иностранного в дистанционном формате (МАДИ, г. Москва, Россия)

Комложко Т.В., Пескова Е.А. К вопросу профессионально-этической направленности изучения русского языка иностранными студентами-медииками (ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет», г. Пенза, Россия)

Митроценкова Ю.Ю. Опыт работы в иностранной аудитории в дистанционном режиме (МА имени С. И. Георгиевского КФУ имени В. И. Вернадского, г. Симферополь, Россия)

Светлова Р.М. Дистанционное обучение РКИ на подготовительном факультете КГМУ. Из опыта работы (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Федотова С.И. Применение дистанционных образовательных технологий при обучении русскому языку как иностранному (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Шахова Е.М., Паутова К.А., Паутов М.А. Применение инновационных технологий в международном образовательном пространстве при изучении гуманитарных дисциплин (ФГАОУ ВО «КФУ им. В.И. Вернадского» г. Симферополь; Верховный Суд РФ, Российский государственный университет правосудия, г. Симферополь; Россия; Частная Московская Международная школа, г. Силифке, Турция).

Секция 3:

Перевод и переводоведение.

Актуальные проблемы методики обучения русскому языку.

(место проведения: кафедра русского и татарского языков, 437ауд.)

Сопредседатели: Фидаева Л.И., Амирова Р.М.

Мамедли А.В. К некоторым вопросам перевода художественных произведений (Стамбульский Айдын Университет (IAÜ), Стамбул, Турция)

Амирова Р.М. Пути популяризации татарского языка и национальной культуры в СМИ (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Брагина Т.Х. Тлаголы слухового восприятия в практике преподавания русского языка в тюркоязычной аудитории (КФУ, г. Казань, Россия)

Табдреева Н.В. Иноязычные неологизмы в современных переводах (КФУ, г. Казань, Россия)

Геворгян А.С. Трудности перевода английских фразеологизмов на русский язык  
(ВТУ, г. Ванадзор, Армения)

Гилемшина А.Т. Особенности переводов сказки «Тысяча и одна ночь» (ФТБОУ  
ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Калинина Т.С. Лексико-грамматическая реализация гендерной специфики в  
русской и арабской речи (НЧИ КФУ, г. Набережные Челны, Россия)

Кочурова С.В. Тематическая классификация композитов немецкого  
происхождения в русском языке новейшего периода (КНИПУ-КАИ, г. Казань, Россия)

Нагзебекова М.Б., Охунова С. Трансформации при переводе таджикских сложных  
слов на русский язык (Таджикский национальный университет, Таджикистан)

Попова Л.Э. Обучение русскому языку в классах с полигэтническим составом.  
(МАОУ «Бутовская СОШ №2», МО, Россия)

Фидаева Л.И. Билингвизм и культура речи (ФТБОУ ВО Казанский ТМУ  
Минздрава РФ, г. Казань, Россия).

Секция 4: Русская словесность: история и современность

(место проведения: кафедра русского и татарского языков, 433 ауд.)

Сопредседатели: Фатхутдинова В.Т., Ермошин А.В.

Аликова Е.А. Идеи добра и миролюбия в стихотворениях женщин-поэтов рубежа  
XVIII-XIX веков (ФТБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Тадомская Т.П. Русско-польская эортология и лексикография (Опольский  
университет, г. Ополе, Польша)

Тадомский А.К. Дискуссия о религиозном языке в русском и польском  
языкознании (Опольский университет, г. Ополе, Польша)

Талимуллина А.Ф. Литературное краеведение на уроках родной литературы  
(КФУ, г. Казань, Россия)

Тусакова Т.И. Воздействие заимствований английского языка на язык и  
культуру русского мира (МГМСУ, г. Москва, Россия)

Лисина Г.М. Семантические коннотации в интержargonе (ФТБОУ ВО Казанский  
ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия).

Михеева Е.М. *Поэтика психопатологии в женской прозе первой половины XIX века: избранные страницы* (КФУ, г. Казань, Россия)

Сабирова А.И. *Современная поэзия рубежа XX-XXI веков в лингвокультурологическом и лингводидактическом аспектах* (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Датхутдинова В.Г. *Эмотивные глаголы в идеографических словарях русского языка* (КФУ, г. Казань, Россия)

Секция 5: Русская словесность и книжная культура

(Казанский ТМУ, УЛК, Научная библиотека, читальный зал иностранной литературы и Интернета)

Сопредседатели: Чевела О.В., Семеновичева С.А.

Баймаяшина Е.Ю. *Образ Ф.М. Достоевского в картинах русских и советских художников, их видение и понимание исторической личности* (МБУДО «Детская школа искусств № 15» Ново-Савиновского района г. Казани, Россия)

Балтаева В.П. *Русские сказки как вид обучения на занятиях по РКИ* (на материале сказки К. Чуковского «Лйболит») (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Евдокимова А.Т. *Русские сказки как вид обучения на занятиях по РКИ* (на материале «Сказки о царе Салтане» А.С. Пушкина) (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Ермошин А.В. *Лексико-грамматические русизмы в Казанском Евангелии XIV века* (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Керженевич Р.Л. *Российские врачи-писатели* (ФГБОУ ВО Казанский ТМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

Куприченко Т.Ф. *Особенности создания рекламного текста в современных соцсетях* (Агентство креативных коммуникаций «Социорама», ОРМ направление, г. Москва, Россия)

Райхлина Е.Л., Ткач В.Ю. Ледовская И.В., *Виртуальный челлендж в поддержку врачей через творчество В.В. Вересаева и М.А. Булгакова: из опыта работы с*

иностранными студентами (ТУК ПО "Объединение «ИКХМ», Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Полстого, Тула, Россия)

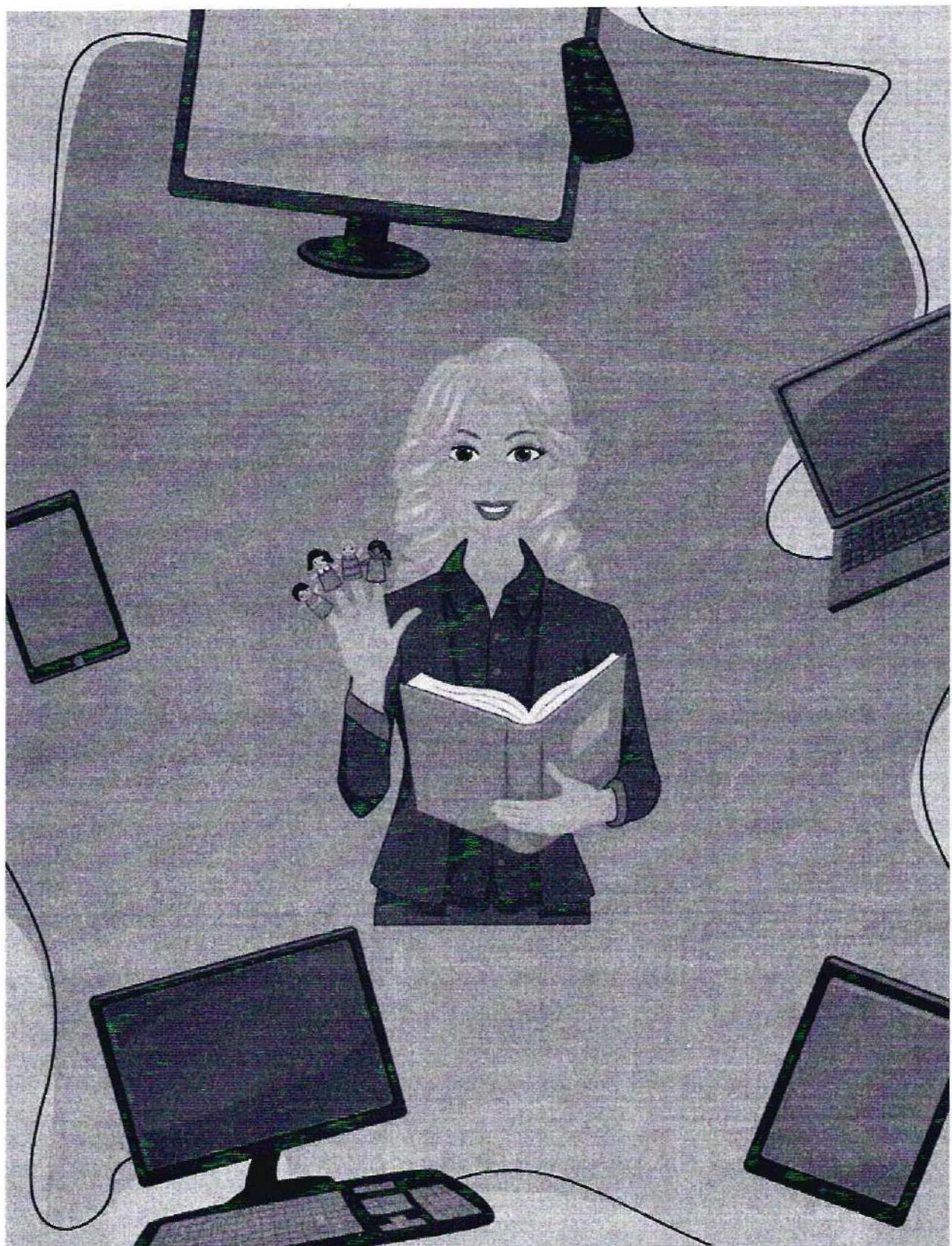
Петровская Е.А. Роль литературного музея при изучении жизни и творчества К.Г. Паустовского (КФУ, г. Казань, Россия)

Чевела О.В. Из опыта создания интерактивных минибуков в программах Foxit Phantom Acrobat Pro (ФГБОУ ВО Казанский ГМУ Минздрава РФ, г. Казань, Россия)

*16.00 – 16.30 – Закрытие конференции*

*22 мая, суббота*

*10.00 – 16.00 – Культурная программа для членов кафедры русского и татарского языков и участников конференции.*



Редакторы: С.И. Федотова, О.В. Чебела

**ГРАФИК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ АВТОТРАНСПОРТА**

в связи с проведением экскурсии на о. Свияжск

Время прибытия транспорта	Время возвращения транспорта в г. Казань	Вид транспорта	Место подачи	Маршрут	Ответственный (ФИО, телефон).
22 мая (суббота)					
10:00	17:00	Автобус на 30 посадочных мест	ГУК	ул. Бутлерова, 49 - о. Свияжск, ул. Успенская, 22 (парковка)	Николаева М.А. +79172407819